

# 635-089

UK	Hair straightener	2
Н	Hajsimító	4
CZ	Žehlička na vlasy	6
PL	Lokówka do włosów	8
SK	Žehlička na vlasy	10
SLO	Ravnalec las	12
RU	Профессиональные утюжки для распрямления волос	14
HR	Pegla za kosu	16
GR	Ψαλίδι ισιώματος μαλλιών	18
F	Fer à lisser.	. 20

# UK

#### SAFETY INSTRUCTIONS:

- Read all instructions before using.
- Plug in your appliance using the proper voltage as indicated on your unit.
- Always unplug the appliance immediately after use.
- Do not use while bathing.
- Keep away from water or humid areas (such as sink filled with water).
- Do not place in or drop into water or other liquid.
- If the appliance falls into water, unplug it immediately. Do not reach into the water.
- Do not leave the appliance unattended while it is operating or plugged in.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by or near children.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
- Never operate this appliance when it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged in any manner or dropped into water. Take appliance to the store, where you bought it for examination and repair or mechanical adjustment.
- Keep the cord away from hot or heated surfaces. Do not wrap the cord around the appliance.
- Do not use outdoors.
- Do not place appliance on any surface while it is operating or while switch is turned on.
- Do not use an extension cord with this appliance.

This appliance adopts the most advanced technology and uses PTC (Positive Temperature Coefficient) as calorific element. This gives a stabile temperature without influence of the outer conditions.

Solid ceramic plates provide a better distribution of heat, creating a smoother, flawless finish to he hair and longer lasting results. The plates lock in the hair s natural oils which retains colour for longer and reduces static build-up.

#### **USE**

The hair should be clean and dry.

Place the straightener on an even, heatresistant surface and and connect the power supply on the on/off button. The indicator lamp is activated.

The heat can be adjusted in an interval between 80 and 230 degrees Celsius by using the control knob by the on/off button. It takes between 5 and 10 minutes before the plates have reached the selected temperature.

The hair should be divided into several parts and straightened part by part by pulling the hair downwards. Repeat the treatment until the result is satisfactory.

After use - unplug the appliance.

#### TO CLEAN:

Unplug the appliance and allow it to cool down. Use a soft, slightly damp cloth to wipe appliance surfaces. Do not allow water or any other liquid to get into the unit.

# TO STORE:

Unplug the appliance, allow cooling, before storing in its box or in a dry place. Never store it while it is hot or still plugged in. Never wrap the cord tightly around the appliance. Never hang unit by the cord. Store the cord loosely coiled. Do not put any stress on the cord where it enters the unit, as it could cause the cord to fray and break.

# INFORMATION ON DISPOSAL OF THIS PRODUCT

Please note that this Adexi product is marked with this symbol: Z

This means that this product must not be disposed of together with ordinary household waste, as electrical and electronic waste must be disposed of separately.

In accordance with the WEEE directive, every member state must ensure correct collection, recovery, handling and recycling of electrical and electronic waste. Private households in the EU can take used equipment to special recycling stations free of charge. In some member states you can, in certain cases, return the used equipment to the retailer from whom you purchased it, if you are purchasing new equipment. Contact your retailer, distributor or the municipal authorities for further information on what you should do with electrical and electronic waste.

# THE WARRANTY DOES NOT COVER:

- If the above points have not been observed.
- If the appliance has not been properly maintained, if force has been used against it or if it has been damaged in any other way.
- Errors or faults owing to defects in the distribution system.
- If the appliance has been repaired or modified or changed in any way or by any person not properly authorized.

Owing to our constant development of our products on both functionality and design we reserve the right to change the product without preceding notice.

# Importer:

Adexi group

We take reservations for printing errors.

# Н

## **BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK:**

- Használat előtt olvassa el az összes utasítást.
- A készüléken feltüntetett valódi feszültségnek megfelelően csatlakoztassa a készüléket.
- Használat után a készüléket azonnal húzza ki a fali aljzatból.
- Ne használja fürdés közben
- Tartsa távol a víztől vagy a nedves területektől (pl. a vízzel megtöltött mosogatótól).
- Ne helyezze és ne ejtse vízbe vagy más folyadékba.
- Ha a készülék vízbe esik, azonnal húzza ki a fali aljzatból. Ne nyúljon a vízbe.
- Működés közben vagy áramforrásra csatlakoztatott állapotban ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
- Szigorú felügyeletre van szükség, ha a készüléket gyerekek közelében vagy gyerekek használják.
- A készüléket csak megfelelő célokra használja, a kézikönyvben leírtak szerint. Ne használjon a gyártó által nem ajánlott kiegészítőket.
- Ne használja a készüléket abban az esetben, ha a tápkábel vagy a csatlakozó megsérült, illetve ha nem működik megfelelően, ha bármilyen módon megsérült vagy vízbe ejtették. Bevizsgálásra, javításra vagy mechanikus beállításra vigye vissza a készüléket abba az üzletbe, ahol vásárolta.
- A tápkábelt tartsa távol a forró vagy a felmelegített felületektől.
  Ne tekerje a tápkábelt a készülék köré.
- Ne használja kültéren.
- Működtetés közben vagy bekapcsolt állapotban semmilyen felületre ne helyezze a készüléket.
- Ne használjon hosszabbító kábelt a készülékkel.

A készülék a legfejlettebb technológiát alkalmazza és PTC (pozitív hőfoktényezőjű) hőfejlesztő elemet használ. Ez a külső körülmények befolyásoló hatása nélkül állandó hőmérsékletet biztosít. Az ellenálló kerámialapok jobb hőelosztásról gondoskodnak, simább és tökéletes frizurát és hosszabb ideig tartó eredményeket eredményeznek. A lapok a haj természetes olajait zárják körbe, így hosszabb ideig megőrzik a színét és csökkentik a sztatikus feltöltődést.

## **HASZNÁLAT**

A hajnak tisztának és száraznak kell lennie.

Helyezze a hajsimítót egy egyenes, hőálló felületre és a be/ki kapcsolóval csatlakoztassa az áramforráshoz. A jelzőlámpa bekapcsol. A hő 80 - 230 Celsius fok közötti tartományban állítható be a szabályozógomb be-/kikapcsolás gombbal történő működtetésével. 5-10 percet vesz igénybe, amíg a lapok elérik a kiválasztott hőmérsékletet.

A hajat sok tincsre kell osztani, és a hajat lehúzva egyenként kell kisimítani. A megfelelő eredmény eléréséig ismételje meg a kezelést.

Használat után húzza ki a készüléket az aljzatból.

## TISZTÍTÁS:

Húzza ki a készüléket és hagyja lehűlni. A készülék felületének letörléséhez használjon puha, enyhén benedvesített ruhát. Vigyázzon, hogy ne kerüljön víz vagy egyéb folyadék az egységbe.

## **TÁROLÁS:**

Húzza ki a készüléket, a dobozában vagy egy száraz helyen történő tárolás előtt hagyja lehűlni. Soha ne használja forró, vagy áramforrásra csatlakoztatott állapotban.

A kábelt soha ne tekerje szorosan a készülék köré. A készüléket soha se akassza fel a kábelnél fogva. A kábelt lazán feltekercselt állapotban tárolja. Soha ne fejtsen ki erőt a kábelnek az egységbe belépő részére, mert ez tönkreteheti vagy megtörheti a kábelt.

# A TERMÉK ÁRTALMATLANÍTÁSÁVAL KAPCSOLATOS INFOR-MÁCIÓ

Kérjük, jegyezze meg, hogy ezt az Adexi terméket ez a szimbólum jelöli:  $\frac{\mathbb{Z}}{}$ 

Ez azt jelenti, hogy a termék nem ártalmatlanítható a szokásos háztartási szeméttel együtt, mivel az elektromos és az elektronikus szemetet külön kell ártalmatlanítani.

A WEEE direktíva előírásai szerint az összes tagállamnak biztosítania kell a hulladék elektromos és elektronikus berendezések megfelelő begyűjtését, kezelését ás újrahasznosítását. Az EU tagállamaiban az egyéni háztartások térítésmentesen leadhatják a használt berendezéseket egy erre szakosodott gyűjtőhelyen. Néhány tagállamban bizonyos esetekben a használt berendezések visszavihetők ahhoz a forgalmazóhoz, ahonnan a terméket megvásárolta, azzal a feltétellel, hogy új terméket vásárol. A hulladék elektromos és elektronikus berendezések kezelésével kapcsolatosan bővebb információkért lépjen kapcsolatba a kiskereskedővel, a forgalmazóval vagy a helyi hatósággal.

# A JÓTÁLLÁS ÉRVÉNYÉT VESZTI:

- Ha a fenti pontokat nem vették figyelembe.
- Ha a készüléket nem tartották megfelelően karban, ha megerőltették vagy bármilyen más módon károsodott.
- Az elektromos hálózat meghibásodásának következtében létrejövő hibák esetén.
- Ha a készüléken a megfelelő jogosultságokkal nem rendelkező személy végzett javítást, módosítást vagy változtatást.

Mivel termékeinket a funkció és formaterv tekintetében folyamatosan fejlesztjük, ezért fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a terméket előzetes figyelmeztetés nélkül módosítsuk.

### IMPORTŐR:

Adexi Group

A nyomtatási hibákért felelősséget nem vállalunk.

# CZ

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

- Před použitím si přečtěte všechny pokyny.
- Zapněte přístroj do správného elektrického napájení, které je uvedeno na jednotce.
- Vždy přístroj opojte okamžitě po použití.
- Nepoužívejte, když se koupete.
- Držte mimo vodu nebo vlhká místa (například umyvadlo naplněné vodou).
- Nedávejte ani neponořujte do vody či jiné kapaliny.
- Jestliže přístroj spadne do vody, okamžitě jej odpojte od zásuvky. Nesahejte do vody.
- Přístroj nenechávejte bez dohledu, když je v provozu nebo zapojený do zásuvky.
- Pokud spotřebič používají děti nebo je používán v blízkosti dětí, je nutný bedlivý dohled.
- Tento přístroj používejte pouze k zamýšlenému účelu, který je popsán v této příručce. Nepoužívejte přídavná zařízení, která nejsou doporučena výrobcem.
- Nikdy tento přístroj nepoužívejte, když má poškozenou šňůru nebo zástrčku, jestliže nefunguje správně nebo pokud spadl, byl nějak poškozen nebo byl ponořen do vody. Přístroj doneste do obchodu, kde jste jej zakoupili, a nechejte jej tam zkontrolovat, opravit nebo mechanicky seřídit.
- Šňůru držte mimo horké či ohřívané povrchy. Šňůru nenamotávejte na přístroj.
- Nepoužíveite venku.
- Přístroj nedávejte na žádný povrch, když je v chodu nebo když je vypínač zapnut.
- S tímto přístrojem nepoužívejte prodlužovačku.

Tento přístroj má nejvyspělejší technologii a používá PTC (Positive Temperature Coefficient) jako kalorifický prvek. Tím s způsobeno, že vydává stabilní teplotu bez vlivu okolních podmínek.

Pevné keramické desky poskytují lepší rozvod tepla, čímž vytvářejí hladší a bezvadný povrch vlasů a výsledek vydrží déle. Desky působí na přirozený vlasový maz, takže vlasy si pak uchovávají déle svou barvu a snižuje se tvorba statického náboje.

### POUŽITÍ

Vlasy by měly být čisté a suché.

Narovnávač vlasů dejte na plochý a tepelně odolný povrch a připojte elektrický přívod pomocí tlačítka zap/vyp. Aktivuje se indikační kontrolka. Teplo lze nastavit v rozsahu mezi 80 a 230 stupni Celsia pomocí ovládacího knoflíku u tlačítka zap/vyp. Trvá 5-10 minut, než desky dosáhnou zvolenou teplotu.

Vlasy byste měla rozdělit do několika částí a rovnat je postupně tak, že budete rovnoměrně tahat vlasy směrem dolů. Zákrok opakujte, až budete spokojena s výsledkem.

Po použití zařízení odpoite ze zásuvky.

## ČIŠTĚNÍ:

Odpojte přístroj a nechejte jej vychladnout. Povrchy přístroje otírejte měkkým a lehce navlhčeným hadrem. Nenechejte vodu ani jinou kapalinu vniknout do jednotky.

## SKLADOVÁNÍ:

Přístroj odpojte, nechejte vychladnout a teprve pak jej uložte do jeho krabice nebo na suché místo. Nikdy jej neukládejte, když je horký nebo zapojený do zásuvky.

Nikdy natěsno neomotávejte šňůru kolem přístroje. Nikdy přístroj nezavěšujte za šňůru. Skladujte se šňůrou volně smotanou. Na šňůru nepůsobte žádným tlakem v místě připojení do jednotky, protože šňůra by se mohla třepit a prasknout.

# **INFORMACE O LIKVIDACI TOHOTO V?ROBKU**

Všimněte si prosím, že tento výrobek Adexi je označen tímto symbolem: 🗓

To znamená, že tento výrobek nesmíte vyhodit do běžného domovního odpadu, protože elektrický a elektronický odpad musí být likvidován zvlášť.

V souladu se směrnicí WEEE musí každý členský stát zajistit správný sběr, obnovu, manipulaci a recyklaci elektrického a elektronického odpadu. Soukromé domácnosti v EU mohou použité vybavení bezplatně odevzdat ve speciálních recyklačních sběrnách. V některých členských státech můžete v některých případech vrátit použité vybavení u prodejce, od kterého jste výrobek zakoupili, pokud zároveň zakoupíte nový výrobek. Další informace o tom, co byste měli dělat s elektrickým a elektronickým odpadem, vám sdělí prodejce, distributor nebo městský úřad.

# ZÁRUKA NEPLATÍ V TĚCHTO PŘÍPADECH:

- Jestliže jste se neřídili výše uvedenými informacemi.
- Pokud přístroj nebyl řádně udržován, jestliže byla proti němu použita hrubá síla nebo byl poškozen jiným způsobem.
- Chyby nebo poruchy v rozvodu elektrické energie.
- Jestliže přístroj byl opraven, pozměněn nebo změněn, a to jakýmkoli způsobem nebo osobou, která nemá řádné oprávnění.

Protože neustále své výrobky vyvíjíme, pokud jde o jejich funkčnost a konstrukci, vyhrazujeme si právo změnit výrobek bez předchozího upozornění.

### DOVOZCE:

Adexi Group

Neručíme za tiskové chyby.

# PL

# ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem należy przeczytać całą instrukcję.
- Podłączyć urządzenie do źródła zasilania o napięciu odpowiadającym oznaczeniu na urządzeniu.
- Jeśli urządzenie nie jest używane, zawsze odłączać je od źródła zasilania.
- Nie korzystać z urządzenia w czasie kapieli.
- Przechowywać urządzenie z dala od wody lub wilgotnych miejsc (np. zlewu wypełnionego wodą).
- Nie wkładać i nie wrzucać urządzenia do wody ani innych płynów.
- Jeżeli urządzenie wpadnie do wody, należy natychmiast odłączyć zasilanie. Nie wolno zamoczyć urządzenia w wodzie.
- Nie pozostawiać bez nadzoru urządzenia włączonego lub podłączonego do sieci.
- Gdy urządzenie jest używane przez dzieci lub w ich pobliżu, należy zapewnić nadzór osób dorosłych.
- Z urządzenia należy korzystać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem, w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Nie używać akcesoriów niezalecanych przez producenta.
- Nie używać urządzenia działającego w sposób nieprawidłowy, ze zniszczonym przewodem zasilającym lub wtyczką, urządzenia, które zostało upuszczone, wpadło do wody lub zostało uszkodzone w inny sposób. W takim przypadku urządzenie należy oddać do miejsca zakupu w celu sprawdzenia prawidłowości działania, naprawy bądź regulacji.
- Trzymać przewód zasilający z dala od gorących i rozgrzanych powierzchni. Przewodu sieciowego nie należy zawijać wokół urządzenia.
- Nie korzystać z urządzenia na wolnym powietrzu.
- Nie kłaść włączonego urządzenia na żadną powierzchnię.
- Nie podłączać urządzenia do przedłużacza.

W urządzeniu wykorzystano najbardziej zaawansowaną technologię oraz element PTC (o dodatnim współczynniku temperaturowym) jako element grzewczy. Pozwala to na utrzymanie stałej temperatury bez względu na inne czynniki zewnętrzne. Trwałe płytki ceramiczne zapewniają lepsze rozprowadzanie ciepła, sprawiając, że włosy stają się gładsze, a fryzura nieskazitelna i trwalsza. Płytki zatrzymują we włosach ich naturalne tłuszcze, które dłużej utrzymują kolor i zmniejszają gromadzenie się ładunku elektrycznego.

### **UŻYTKOWANIE**

Włosy powinny być czyste i suche.

Umieść prostownicę na równej, żaroodpornej powierzchni i włącz zasilanie, naciskając przycisk włącznika. Włącza się lampka kontrolna. Za pomocą pokrętła regulacyjnego, znajdującego się obok przycisku włącznika, można ustawić temperaturę w przedziale od 80°C do 160°C. Aby płytki nagrzały się do wybranej temperatury, musi minać od 5 do 10 minut.

Włosy należy podzielić na kilka pasm i prostować kolejno, ciągnąc jednostajnie ku dołowi. Powtarzać tę czynność aż do uzyskania pożądanego rezultatu.

Po użyciu – odłączyć urządzenie od źródła zasilania.

#### **CZYSZCZENIE**

Przed przystąpieniem do czyszczenia odłączyć urządzenie i poczekać, aż ostygnie. Do wycierania urządzenia używać miękkiej, lekko wilgotnej szmatki. Należy uważać, aby do wnętrza urządzenia nie dostała się woda lub inne płyny.

# **PRZECHOWYWANIE**

Przed włożeniem urządzenia do pudełka lub odłożeniem w inne suche miejsce odłączyć urządzenie od zasilania i poczekać, aż ostygnie. Nie należy chować urządzenia, gdy jest ono podłączone do sieci lub gorące.

Nie owijać przewodu ciasno wokół urządzenia. Nie wieszać urządzenia za przewód zasilający. Podczas przechowywania przewód zasilający powinien być luźno zwinięty. Nie należy wyciągać ani zginać przewodu w miejscu, w którym łączy się on z urządzeniem, gdyż może to doprowadzić do jego uszkodzenia lub przerwania.

# INFORMACJE O UTYLIZACJI I RECYKLINGU TEGO PRODUKTU

Prosimy zauważyć, że ten produkt Adexi oznaczony jest następującym symbolem: 🗸

Oznacza on, że produktu nie należy wyrzucać wraz z normalnymi odpadami gospodarstwa domowego, ponieważ zużyty sprzęt elektroniczny należy utylizować osobno.

Zgodnie z dyrektywą WEEE (w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego), każde Państwo Członkowskie zapewnia właściwą zbiórkę, odzysk, przetwarzanie i recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prywatne gospodarstwa domowe na obszarze UE mogą nieodpłatnie oddawać zużyty sprzęt do specjalnych zakładów utylizacji odpadów. W niektórych Państwach Członkowskich można zwrócić zużyty sprzęt sprzedawcy, u którego dokonano zakupu, pod warunkiem zakupienia nowego sprzętu. Aby uzyskać więcej informacji na temat postępowania ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym, należy zwrócić się do sprzedawcy, dystrybutora lub władz miejskich.

### **GWARANCJA BEDZIE UNIEWAŻNIONA W PRZYPADKU:**

- Jeśli wyżej wymienione nie było przestrzegane.
- Jeśli urządzenie było niewłaściwie użytkowane powodując uszkodzenia mechaniczne.
- Jeśli uszkodzenie powstało w wyniku uszkodzeń w instalacji sieciowej.
- Jeśli zostały dokonywane naprawy urządzenia przez osoby nieupoważnione.

W związku ze stałym udoskonalaniem naszych produktów zarówno od strony funkcjonalnej jak i projektowej, zastrzegamy sobie prawo do zmian w produktach bez wcześniejszego uprzedzenia.

# Importer

Adexi group

Z zastrzeżeniem ew. błędów w druku

# SK

### BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:

- Pred použitím si prečítajte všetky pokyny.
- Pripojte si svoje zariadenie s použitím správneho napätia podľa vyznačenia na zariadení.
- Zariadenie vždy hneď po použití odpojte.
- Nepoužívajte počas kúpania.
- Uchovajte z dosahu vody alebo vlhkých oblastí (ako napríklad drez naplnený vodou).
- Nedávajte do vody alebo nehádžte do vody, prípadne inej kvapaliny.
- Ak zariadenie padne do vody, okamžite ho odpojte.
  Nenačahuite sa do vody.
- Počas prevádzky alebo pripojenia nenechávajte zariadenie bez dozoru.
- Keď sa toto zariadenie používa vedľa alebo v blízkosti detí, musíte zvýšiť svoju pozornosť.
- Toto zariadenie používajte len pre svoje určené použitie podľa popisu v tejto príručke. Nepoužívajte príslušenstvá, ktoré neodporúča výrobca.
- Toto zariadenie nikdy nepoužívajte, ak má poškodený kábel alebo konektor, ak správne nefunguje, ak spadlo alebo sa akýmkoľvek spôsobom poškodilo, prípadne ak spadlo do vody. Zariadenie odneste do obchodu, kde ste ho zakúpili, za účelom preskúmania a opravy, prípadne mechanického nastavenia.
- Kábel uchovajte z dosahu horúcich alebo ohrievaných povrchov. Kábel neobtáčajte okolo zariadenia.
- Nepoužívajte v exteriéri.
- Nedávajte na akýkoľvek povrch počas prevádzky alebo počas zapnutia.
- S týmto zariadením nepoužívajte predlžovací kábel.

Toto zariadenie používa najrozvinutejšiu technológiu a používa PTC (Koeficient kladnej teploty) ako kalorický prvok. Toto poskytuje stabilnú teplotu bez vplyvu podmienok v okolí.

Pevné keramické platne poskytujú lepšiu distribúciu teplota, čím vytvárajú hladšiu bezchybnú úpravu vlasov a dlhotrvácnejšie výsledky. Platne uchytia prirodzené oleje vlasov, ktoré dlhšie uchovajú farbu a znižujú vytváranie statickej elektriny.

## **POUŽÍVANIE**

Vlasy by mali byť čisté a suché.

Žehličku na vlasy umiestnite na rovný teplovzdorný povrch a k tlačidlu zap./vyp. pripojte sieťové napájanie. Aktivuje sa kontrolka. Teplo sa môže nastaviť v intervale medzi 80 a 230 stupňami Celzia pomocou ovládacieho gombíka na tlačidle zap./vyp. Platne dosiahnu zvolenú teplotu za 5 až 10 minút.

Vlasy sa musia rozdeliť do viacerých častí a vyrovnať po jednotlivých častiach, a to rovnomerným ťahaním nadol po vlasoch. Činnosť opakujte, kým nedosiahnete uspokojivé výsledky. Zariadenie po použití odpojte.

## **ČISTENIE:**

Zariadenie odpojte a nechajte ho schladiť. Na utretie povrchov zariadenia použite jemnú a mierne navlhčenú handričku. Nedovoľte, aby sa do zariadenia dostala voda alebo akákoľvek iná kvapalina.

## **USKLADNENIE:**

Zariadenie odpojte a pred uložením do škatule alebo na suchý povrch ho nechajte schladiť. Neskladujte ho zatiaľ, čo je stále horúce alebo pripojené.

Kábel nikdy pevne neobmotávajte okolo zariadenia. Zariadenie nikdy nevešajte za kábel. Kábel skladujte voľne navinutý. Nevytvárajte napnutie kábla na mieste, kde vchádza do zariadenia, pretože by to mohlo spôsobiť rozstrapkanie kábla a jeho natrhnutie.

# INFORMÁCIE O LIKVIDÁCII TOHTO PRODUKTU

Uvedomte si, že tento produkt značky Adexi je označený týmto symbolom:  $\frac{\mathbb{Z}}{}$ 

To znamená, že tento produkt sa nemôže likvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom, pretože elektrický a elektronický odpad sa musí likvidovať samostatne.

Každý členský štát musí v súlade s normou WEEE zaistiť správny zber, obnovovanie, manipuláciu a recykláciu elektrického a elektronického odpadu. Súkromné domácnosti v EÚ môžu bezplatne zaniesť použité zariadenia do špeciálnych recyklačných stredísk. V niektorých členských štátoch môžete v určitých prípadoch vrátiť použité vybavenie maloobchodnému predajcovi, od ktorého ste ho zakúpili vtedy, ak kupujete nové vybavenie. Ďalšie informácie o manipulácii s elektrickým a elektronickým odpadom získate u maloobchodného predajcu, distribútora alebo na mestskom úrade.

# ZÁRUKA SA NEVZŤAHUJE NA PRÍPADY:

- Ak sa nedodržali vyššie uvedené body.
- Ak sa zariadenie správne neudržiavalo, ak sa na neho pôsobilo silou, prípadne ak sa akýmkoľvek iným spôsobom poškodilo.
- Chýb alebo zlyhaní spôsobených odchýlkami v distribučnej sieti.
- Ak sa zariadenie opravilo, upravilo alebo akýmkoľvek spôsobom pozmenilo, prípadne do neho zasahovala osoba, ktorá na to nemá oprávnenie.

Z dôvodu nepretržitého vývoja našich produktov z hľadiska funkčnosti a dizajnu si vyhradzujeme právo produkt pozmeniť bez predchádzajúceho písomného upozornenia.

## DOVOZCA:

Adexi Group

Nepreberáme zodpovednosť za tlačové chyby.

# SLO

### **VARNOSTNA NAVODILA:**

- Pred uporabo preberite celotna navodila.
- Priključite vašo napravo na omrežje z ustrezno napetostjo, kot je navedeno na vaši enoti.
- Napravo po končani uporabi vedno takoj izključite iz omrežja.
- Ne uporabljajte med kopanjem.
- Držite proč od vode ali vlažnih območij (kot je na primer umivalnik napolnjen z vodo).
- Ne postavljajte ali mečite v vodo ali drugo tekočino.
- Če naprava pade v vodo, jo takoj izključite iz omrežja. Ne segaite v vodo.
- Kadar naprava deluje ali je priključena na omrežje, je ne pustite brez nadzora.
- Kadar se ta naprava uporablja v bližini otrok, ali jo uporabljajo otroci, je potreben natančen nadzor.
- To napravo uporabljajte samo za predvideno uporabo, kot je opisana v teh navodilih. Ne uporabljajte dodatkov, ki jih ne priporoča proizvajalec.
- Nikoli ne uporabljajte te naprave, če ima poškodovan kabel ali vtič, če ne deluje ustrezno, če je padla na tla ali v vodo, ali bila poškodovana na kakršen koli način. Odnesite napravo v trgovino, kjer ste jo kupili, za pregled in popravila ali za mehanične prilagoditve.
- Držite kabel proč od vročih ali ogrevanih površin. Kabla ne ovijajte okoli naprave.
- Ne uporabljajte na prostem.
- Medtem ko deluje ali ko je stikalo vklopljeno, naprave ne postavljajte na nobeno površino.
- S to napravo ne uporabljajte podaljška kabla.

Ta naprava vsebuje najnaprednejšo tehnologijo in uporablja PTC (pozitivni temperaturni koeficient) kot grelni element. To omogoča stabilno temperature brez vpliva zunanjih pogojev.

Trdne keramične ploščice nudijo boljšo razporeditev toplote, ter ustvarjajo gladko, brezhibno zgladitev las in zagotavljajo dolgotrajne rezultate. Ploščice ohranijo naravna olja las, ki dlje časa ohranijo barvo in zmanjšujejo statično naelektritev.

#### **UPORABA**

Lasje naj bodo čisti in suhi.

Ravnalec postavite na ravno, proti toploti odporno površino ter priključite napajanje na gumbu za vklop/izklop. Indikacijska lučka je aktivirana. Toploto je mogoče prilagoditi na intervalu med 80 in 230 stopinj Celzija z uporabo kontrolnega gumba ob gumbu za vklop/izklop. Potrebno je med 5 in 10 minut preden ploščice dosežejo izbrano temperature.

Lasje naj bodo razdeljeni na več delov, ravnajte pa vsak del posebej tako, da lase enakomerno potegnete navzdol. Ponavljajte postopek, dokler niste zadovoljni z rezultati.

Po uporabi izključite napravo iz omrežja.

## ZA ČIŠČENJE:

Izključite napravo iz omrežja in počakajte, da se ohladi. Za brisanje površin naprave uporabite mehko, rahlo vlažno krpo. Ne dopustite, da v enoto vstopi voda ali katera koli druga tekočina.

#### ZA SHRANJEVANJE:

Izključite napravo iz omrežja in počakajte, da se ohladi, preden jo shranite v pripadajočo škatlo ali na suho mesto. Naprave nikoli ne shranjujte, kadar je še vroča ali priključena v omrežje.

Kabla nikoli ne ovijajte tesno okrog naprave. Naprave nikoli ne obešajte za kabel. Kabel shranjujte rahlo ovit. Ne obremenjujte kabla, kjer vstopa v enoto, saj to lahko povzroči obrabo ali prelom kabla.

### INFORMACIJE O ODSTRANITVI TEGA IZDELKA

Prosimo upoštevajte, da je ta Adexi izdelek označen s tem simbolom: X

To pomeni, da izdelka ni dovoljeno odstraniti skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki, saj je električne in elektronske odpadke potrebno odstraniti ločeno.

V skladu z direktivo WEEE, mora vsaka država članica zagotoviti ustrezno zbiranje, transport, ravnanje in recikliranje električnih in elektronskih odpadkov. Zasebna gospodinjstva v EU lahko rabljeno opremo brezplačno odnesejo na posebne postaje za recikliranje. V nekaterih državah članicah lahko, v določenih primerih, vrnete rabljeno opremo trgovcu na drobno, pri katerem ste jo kupili, če kupujete novo opremo. Stopite v stik z vašim trgovcem na drobno, razpečevalcem ali občinskimi oblastmi za nadaljnje informacije o tem, kaj storiti z električnimi in elektronskimi odpadki.

### **GARANCIJA NE KRIJE:**

- Če zgoraj navedeni napotki niso bili upoštevani.
- Če naprava ni bila ustrezno vzdrževana, če je bila na njej uporabljena sila ali če je bila poškodovana na kakršen koli drug način.
- Napake ali okvare, ki izhajajo iz okvar v sistemu za distribucijo.
- Če je napravo popravila ali na kakršen koli način modificirala ali spremenila katera koli oseba, ki ni ustrezno pooblaščena.

Zaradi nenehnega razvoja naših izdelkov tako v smislu funkcionalnosti kot zasnove, si pridržujemo pravico do spremembe izdelkov brez predhodnega opozorila.

# **UVOZNIK:**

Adexi group

Pridržujemo si pravico do tiskarskih napak.

# RU

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Перед использованием прибора прочитайте все инструкции.
- Подключайте прибор к электросети с подходящим напряжением, указанным на приборе.
- Всегда отключайте прибор от сети после его использования.
- Не пользуйтесь прибором во время приема ванны.
- Держите прибор вдали от воды и мест с повышенной влажностью (например, от наполненной водой раковины).
- Не погружайте и не роняйте прибор в воду или какую-либо другую жидкость.
- Если прибор попадет в воду, немедленно отключите его от электросети. Не дотрагивайтесь до воды.
- Не оставляйте включенный или работающий прибор без присмотра.
- Обязательно следите за детьми, если они находятся рядом с прибором или используют его.
- Используйте прибор только по назначению в соответствии с данной инструкцией. Не применяйте насадки, отличные от рекомендованных производителем.
- Не пользуйтесь прибором, если он попал в воду, работает неправильно в результате падения или какого-либо другого воздействия, а также если его шнур или вилка повреждены. Для проверки, ремонта или механической настройки прибора необходимо обратиться в магазин, в котором он был приобретен.
- Держите шнур вдали от горячих или нагреваемых поверхностей. Не наматывайте шнур вокруг прибора.
- Не пользуйтесь прибором вне помещения.
- Не кладите работающий или включенный прибор на какую-либо поверхность.
- Не используйте удлинитель для подключения этого прибора.

Этот прибор создан по самой современной технологии и оснащен тепловым элементом с ПТК (положительный температурный коэффициент). Благодаря этому независимо от окружающих условий он поддерживает постоянную температуру.

Прочные керамические пластины обеспечивают равномерное распределение тепловой энергии, что позволяет создать более гладкую, безупречную прическу на длительное время. Пластины контактируют с естественной жировой смазкой волос, дольше сохраняя их цвет и уменьшая образование статического электричества.

# **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ**

Волосы должны быть чистыми и сухими.

Установите щипцы для распрямления на ровную жаропрочную поверхность и нажмите кнопку питания (on/off). Загорится индикаторная лампа. Уровень температуры можно изменять в диапазоне от 80 до 160 градусов Цельсия с помощью регулятора, расположенного рядом с кнопкой включения и выключения. Пластины нагреваются до выбранной температуры в течение 5-10 минут.

Волосы необходимо разделить на отдельные пряди. Затем выпрямите волосы, ровно вытягивая каждую прядь с помощью щипцов вниз. Повторяйте обработку волос, пока не достигнете желаемого результата.

После использования прибор следует обязательно отключить от электросети.

# **ЧИСТКА**

Отсоедините прибор от сети и дайте ему остыть. Протрите поверхности прибора мягкой и слегка влажной тканью. Не допускайте попадания в прибор воды или какой-либо другой жидкости.

## **ХРАНЕНИЕ**

Отсоедините прибор от сети, дайте ему остыть и положите в упаковку или в сухое место. Не храните прибор горячим и обязательно отключайте его от электросети.

Не наматывайте шнур плотно на прибор. Не подвешивайте прибор за шнур. Храните шнур в свободно свернутом виде. Не прилагайте усилий к кабелю в месте его присоединения к прибору, поскольку это может привести к его износу и поломке.

# ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Утилизировать прибор следует с наименьшим ущербом для окружающей среды. Прибор должен быть утилизирован в соответствии с местными правилами, в большинстве случаев можно сдать прибор в местный центр по переработке отходов.

# ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА СЛЕДУЮЩИЕ СЛУЧАИ

- Если не соблюдались вышеуказанные инструкции.
- Если обращение с прибором осуществлялось ненадлежащим образом, он был поврежден вследствие применения силы или каким-либо иным образом.
- Если неисправности или неполадки были вызваны сбоями в электросети.
- Если ремонт, модификация или любое другое изменение прибора выполнялось лицом, не уполномоченным на это должным образом.

В связи с постоянной работой по совершенствованию функциональности и дизайна нашей продукции мы оставляем за собой право вносить изменения в изделие без предварительного уведомления.

### **ИМПОРТЕР**

Группа Adexi

Компания не несет ответственности за возможные опечатки.

# HR

## SIGURNOSNE UPUTE:

- Pročitajte sve instrukcije prije uporabe.
- Uključite svoj aparat u mrežu sa naponom u skladu s natpisom na vašem aparatu.
- Uvijek isključite svoj aparat odmah nakon uporabe.
- Nemojte koristiti tijekom kupanja.
- Čuvajte dalje od vode ili vlažnih područja ( primjerice lavabo sa vodom).
- Nemojte stavljati ili bacati u vodu ili druge tekućine.
- Ukoliko aparat padne u vodu, odmah ga isključite iz utičnice.
  Nemojte dirati u vodu.
- Nemojte ostavljati aparat bez nadzora tijekom rada ili dok je uključen.
- Neophodan je nadzor kada ovaj aparat koriste djeca ili kada se koriste u blizini djece.
- Koristite aparat isključivo za namjenu opisanu u ovom priručniku. Nemojte koristiti dodatke koji nisu preporučeni od strane proizvođača.
- Nemojte nikada koristi ovaj aparat kada je kabel ili utikač oštećen, ukoliko ne funkcionira, ukoliko je ispušten ili postoje ikakva oštećenja ili ukoliko je ispušten u vodu. Vratite aparat u trgovinu gdje ste ga kupili radi pregleda, popravke ili mehaničkih prilagodbi.
- Čuvajte kabel od vrućih ili grijanih površina. Nemojte uvrtati kabel oko aparata.
- Nemojte koristiti vani.
- Nemojte ostavljati aparat na plohe tijekom rada ili dok je uključen.
- Nemojte koristiti produžni kabel s ovim aparatom.

Ovaj aparat koristi najsuvremeniju tehnologiju i koristi KPT (koeficijent pozitivne temperature) kao toplotni element. Ovo daje stabilne temperature neovisno od vanjskih uvjeta.

Keramičke ploče bolje distribuiraju toplotu, dajući kosi glatkiji i savršeni finiš koji duže traje. Ploče prodiru u prirodna ulja kose, na taj način duže čuvajući boju i reducirajući stvaranje statičkog elektriciteta.

## **UPORABA**

Kosa treba biti suha i čista.

Postavite aparat na ravnu površinu otpornu na toplotu i priključite dovod električne energije na gumbu on/off. Indikatorska lampa se aktivira. Toplota se može regulirati u intervalima između 80 i 230 stupnjeva celzija koristeći kontrolni gumb pored gumba on/off. Potrebno je između 5 i 10 minuta prije no što ploče dostignu potrebnu temperaturu.

Kosu podijelite u nekoliko odvojenih dijelova i izravnajte dio po dio ravnomjerno povlačeći kosu na dole. Postupak ponoviti dok ne dobijete željeni rezultat.

Nakon uporabe - isključite aparat.

## ZA ČIŠĆENJE:

Isključite aparat i dozvolite da se ohladi. Koristite meku, blago vlažnu krpu za čišćenje površina aparata. Ne dozvolite prodiranje vode ili drugih tekućina u aparat.

#### ZA SPREMANJE:

Isključite aparat, dozvolite da se ohladi prije spremanja u kutiju ili na suho mjesto. Aparat nemojte nikada spremati dok je vruć ili dok je uključen.

Nikada nemojte čvrsto vezivati kabel oko aparata. Nemojte nikada ostaviti da aparat visi o kablu. Spremite kabel blago namotanog. Nemojte opterećivati kabel na mjestima ulaska u aparat, jer može pući ili se izlizati.

# INFORMACIJE O ODLAGANJU OVOG PROIZOVDA

Adexi proizvodi su markirani simbolom: Z

Ovo znači da se ovi proizvode ne smiju odlagati zajedno sa običnim otpadom, jer se elektronski i električni otpad mora odlagati zasebno.

U skladu s direktivama WEEE, svaka država članica mora garantirati pravilno sakupljanje, sanaciju, rukovanje i recikliranje električnog i elektronskog otpada. Privatna domaćinstva u EU mogu odnijeti korištenu opremu u centre za recikliranje besplatno. U nekim državama članicama se u pojedinim slučajevima može korištena oprema odnijeti kod trgovca od kojeg ste opremu kupili ukoliko kupujete novu. Kontaktirajte trgovca, distributera ili lokalne vlasti za dodatne informacije o tome što vam je činiti sa električnim i elektronskim otpadom.

### GARANCIJA NE VAŽI:

- Ukoliko se niste pridržavali gore navedenih točaka.
- Ukoliko aparat nije prikladno održavan ili ukoliko je oštećen uporabom sile ili ukoliko je oštećen na drugi način.
- Kod pogrešaka ili kvarova nastali uslijed kvarova na elektroenergetskoj razdjelnoj mreži.
- Ukoliko je aparat popravljan ili mijenjan od strane neovlaštene osobe.

Uslijed neprestanog usavršavanja naših proizvoda zadržavamo pravo izmjena proizvoda bez prethodne najave.

#### **Uvoznik:**

Adexi group

Zadržavamo pravo na tiskarske pogreške.

# GR

#### ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

- Πριν από τη χρήση της συσκευής, διαβάστε τις οδηγίες.
- Συνδέστε τη συσκευή, χρησιμοποιώντας την κατάλληλη τάση που δηλώνεται στη μονάδα σας.
- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή αμέσως μετά τη χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή ενώ κάνετε μπάνιο.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από το νερό ή από μέρη με υγρασία (για παράδειγμα, από νιπτήρες γεμάτους με νερό).
- Μην τοποθετείτε ή ρίχνετε τη συσκευή σε νερό ή άλλο υγρό.
- Εάν η συσκευή πέσει σε νερό, αποσυνδέστε την αμέσως. Κρατάτε τη συσκευή σε απόσταση από το νερό.
- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση ενώ λειτουργεί ή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.
- Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται από παιδιά ή ενώ βρίσκονται παιδιά κοντά στην περιοχή χρήσης της, απαιτείται διαρκής επίβλεψη.
- Χρησιμοποιήστε αυτήν τη συσκευή μόνο για τους σκοπούς για τους οποίους προορίζεται, όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο. Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή εάν ένα καλώδιο ή βύσμα της είναι κατεστραμμένο, εάν δεν λειτουργεί σωστά, εάν έχει πέσει ή υποστεί οποιαδήποτε βλάβη με οποιονδήποτε τρόπο ή εάν έχει πέσει σε νερό. Επιστρέψτε τη συσκευή στο κατάστημα από το οποίο την αγοράσατε για έλεγχο και επισκευή ή μηχανική ρύθμιση.
- Κρατήστε το καλώδιο μακριά από ζεστές ή υπερθερμασμένες επιφάνειες. Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω σε οποιαδήποτε επιφάνεια, ενώ βρίσκεται σε λειτουργία ή ενώ είναι ενεργοποιημένη.
- Μην χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης με αυτήν τη συσκευή.

Η συσκευή αυτή είναι συσκευή προηγμένης τεχνολογίας και χρησιμοποιεί PTC (Θετικός συντελεστής θερμοκρασίας) ως θερμαντικό στοιχείο. Αυτό επιτρέπει τη διατήρηση της σταθερότητας της θερμοκρασίας, χωρίς να επηρεάζεται από τις εξωτερικές συνθήκες.

Οι συμπαγείς κεραμικές πλάκες επιτρέπουν την καλύτερη κατανομή της θερμότητας, δημιουργώντας πιο ομαλό και άψογο φινίρισμα στα μαλλιά και κράτημα που διαρκεί. Οι πλάκες βοηθούν στην προστασία της δομής των μαλλιών, ώστε το χρώμα των μαλλιών να διατηρείται για περισσότερο και να μειώνεται ο στατικός ηλεκτρισμός.

#### ΧΡΗΣΗ

Τα μαλλιά θα πρέπει να είναι καθαρά και στεγνά.

Τοποθετήστε το ψαλίδι ισιώματος σε μια επίπεδη επιφάνεια που να είναι ανθεκτική στη θερμότητα και συνδέστε την παροχή ρεύματος στο κουμπί on/off. Η ενδεικτική λυχνία ενεργοποιείται. Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί σε επιμέρους διαβαθμίσεις, μεταξύ των 80 και των 230 βαθμών Κελσίου, με χρήση του ρυθμιστικού που βρίσκεται δίπλα στο κουμπί on/off. Χρειάζονται περίπου 5 με 10 λεπτά, έως ότου οι πλάκες φτάσουν την επιλεγμένη θερμοκρασία.

Τα μαλλιά θα πρέπει να είναι χωρισμένα σε τούφες και να ισιώνονται τμηματικά, τραβώντας τα προς τα κάτω. Επαναλάβετε τη διαδικασία έως ότου το αποτέλεσμα σάς ικανοποιεί.

Μετά τη χρήση, αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα.

### ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΤΑ:

Αποσυνδέστε τη συσκευή και αφήστε την να κρυώσει. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, ελαφρά νωπό ύφασμα για να σκουπίσετε τις επιφάνειες της συσκευής. Μην αφήσετε το νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό να εισέλθει στη συσκευή.

### ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ:

Αποσυνδέστε τη συσκευή και αφήστε την να κρυώσει πριν την τοποθετήσετε στο κουτί της, για να την αποθηκεύσετε σε στεγνό χώρο. Μην αποθηκεύετε ποτέ τη συσκευή ενώ είναι ζεστή ή ακόμη συνδεδεμένη στην πρίζα.

Μην τυλίγετε ποτέ το καλώδιο σφιχτά γύρω από τη συσκευή. Μην κρεμάτε ποτέ τη συσκευή από το καλώδιο. Τυλίξτε το καλώδιο χαλαρά πριν αποθηκεύσετε τη συσκευή. Μην ασκείτε πίεση στο καλώδιο στο σημείο σύνδεσής του με τη μονάδα, γιατί μπορεί να προκληθεί φθορά ή ζημιά στο καλώδιο.

# ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Σημειώστε ότι αυτό το προϊόν Adexi επισημαίνεται με αυτό το σύμβολο: 🖁

Αυτό σημαίνει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα, δεδομένου ότι τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά απορρίμματα πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά. Σύμφωνα με την οδηγία WEEE, κάθε κράτος-μέλος πρέπει να φροντίζει για τη σωστή συλλογή, περισυλλογή, διαχείριση και ανακύκλωση των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών απορριμμάτων. Τα ιδιωτικά νοικοκυριά στην ΕΕ μπορούν να μεταφέρουν δωρεάν τον χρησιμοποιημένο εξοπλισμό τους σε ειδικούς σταθμούς ανακύκλωσης. Σε κάποια κράτη-μέλη μπορείτε, σε ορισμένες περιπτώσεις, να επιστρέψετε τον παλιό σας εξοπλισμό στον μεταπωλητή από τον οποίο τον αγοράσατε, εάν αγοράσετε νέο εξοπλισμό. Επικοινωνήστε με τον μεταπωλητή ή τον διανομέα από τον οποίο προμηθευτήκατε τη συσκευή ή με τις δημοτικές αρχές της περιοχής σας για να λάβετε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις ενέργειες που πρέπει να ακολουθήσετε, όσον αφορά στην απόρριψη ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών.

#### Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΔΕΝ ΙΣΧΥΕΙ ΣΤΙΣ ΕΞΗΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ:

- Εάν δεν έχουν τηρηθεί οι παραπάνω προφυλάξεις.
- Εάν η συσκευή δεν έχει συντηρηθεί κατάλληλα, εάν έχει ασκηθεί υπερβολική δύναμη στη συσκευή ή εάν έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε άλλο τρόπο. Σε περίπτωση σφαλμάτων ή ελαττωμάτων που οφείλονται σε βλάβες στο ηλεκτρικό σύστημα διανομής.
- Εάν η συσκευή έχει επισκευαστεί ή τροποποιηθεί ή αλλάξει με οποιονδήποτε τρόπο ή από οποιοδήποτε μη εξουσιοδοτημένο άτομο.

Λόγω της διαρκούς ανάπτυξης των προϊόντων μας τόσο, όσον αφορά στη λειτουργικότητα όσο και τον σχεδιασμό τους διατηρούμε το δικαίωμα να αλλάξουμε το προϊόν χωρίς προηγούμενη προειδοποίηση.

#### ΕΙΣΑΓΩΓΕΑΣ:

Όμιλος Adexi

Δεν φέρουμε ευθύνη για τυχόν τυπογραφικά λάθη.

# F

# **CONSIGNES DE SÉCURITÉ:**

- Lisez les instructions en entier avant la mise en service.
- Branchez votre appareil sur le voltage correct indiqué sur celuici.
- Débranchez toujours l'appareil immédiatement après utilisation
- Ne pas utiliser dans le bain.
- Éloignez l'appareil de l'eau ou des zones humides (p.ex. un lavabo rempli d'eau).
- Ne plongez pas l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide.
- Se l'appareil tombe dans l'eau, débranchez-le immédiatement.
  Ne mettez pas la main dans l'eau.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche ou branché.
- Une étroite surveillance s'impose lorsque cet appareil est utilisé par ou près d'enfants.
- Utilisez cet appareil uniquement pour l'usage pour lequel il est prévu tel que décrit dans ce manuel. N'utilisez pas des accessoires non recommandés par le fabricant.
- N'utilisez jamais cet appareil si le cordon ou la fiche est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a subi une chute ou été endommagé d'une quelconque manière ou plongé dans de l'eau. Rapportez-le au magasin où vous l'aviez acheté pour le faire vérifier, réparer ou régler.
- Éloignez le cordon des surfaces chaudes ou chauffées. N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne posez pas l'appareil sur une surface sensible à la chaleur lorsqu'il est en marche ou branché.
- N'utilisez pas de rallonge électrique avec cet appareil.

Cet appareil est équipé de la technologie de chauffe la plus avancée, PTC (Positive Temperature Coefficient). Cela permet d'obtenir une température régulière indépendamment des conditions extérieures.

Les plaques céramiques massives assurent une meilleure distribution de la chaleur, ce qui donne aux cheveux une finition parfaite et des résultats plus durables. Ces plaques préservent les huiles naturelles des cheveux, ce qui améliore la durabilité d'une éventuelle teinture et réduit l'accumulation d'électricité statique.

## MODE D'EMPLOI

Les cheveux doivent être propres et secs.

Posez le lisseur sur une surface plane, résistante à la chaleur, et allumez-le à l'aide du bouton marche/arrêt. Le témoin de marche s'allume. La température peut être réglée entre 80 et 230°C à l'aide du bouton de réglage situé à côté du bouton marche/arrêt. Les plaques mettent entre 5 et 10 minutes à atteindre la température sélectionnée.

Séparez les cheveux en mèches et lissez-les séparément en tirant les cheveux vers le bas. Répétez le traitement jusqu'à obtenir un résultat satisfaisant.

Débranchez l'appareil après utilisation.

#### **NETTOYAGE**

Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir. Essuyez les surfaces de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide. Évitez que de l'eau ou tout autre liquide ne pénètre dans l'appareil.

#### RANGEMENT

Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir avant de le ranger dans sa boîte ou dans un endroit sec. Ne rangez jamais l'appareil encore chaud ou branché.

N'enroulez jamais le cordon autour de l'appareil. Ne laissez jamais l'appareil suspendu par le cordon. Rangez le cordon en l'enroulant sur lui-même sans serrer. Évitez de forcer sur le cordon à l'endroit où il pénètre dans l'appareil, ce qui pourrait l'effilocher ou le casser.

# INFORMATION SUR L'ÉLIMINATION DE CE PRODUIT.

Veuillez noter que ce produit Adexi porte le symbole suivant :  $\underline{\mathbb{Z}}$  Cela signifie que ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers mais doit faire l'objet d'un traitement spécifique pour déchets électriques et électroniques.

Selon la directive WEEE, chaque état membre doit assurer la collecte, la récupération, le traitement et le recyclage des déchets électriques et électroniques. Dans l'Union Européenne, les ménages privés peuvent gratuitement déposer leur équipement usagé dans des centres de revalorisation (déchetteries). Dans certains états membres, vous pouvez dans certains cas retourner l'équipement usagé au vendeur auprès duquel vous l'aviez acheté, à condition de racheter un nouvel équipement. Contactez votre vendeur, le distributeur ou les autorités municipales pour plus d'information sur la façon d'éliminer les déchets électriques et électroniques.

# LA GARANTIE DEVIENT CADUQUE

- En cas de non-respect des points précédents.
- Si l'appareil n'a pas été correctement entretenu, s'il a été traité avec violence ou bien endommagé d'une autre façon.
- En cas de défauts dus à des défaillances du système de distribution d'électricité.
- Si l'appareil a été réparé, modifié ou changé d'une quelconque façon ou par une personne non autorisée.

Suite à l'évolution permanente de nos produits en ce qui concerne les fonctionnalités et le design, nous nous réservons le droit de modifier le produit sans avis préalable.

### **IMPORTATEUR:**

Adexi group

Sous réserve de fautes d'impression.